

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

El Eco de Navarra

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número, 25, bajos.

PRECIOS DE INSERCIÓN Anuncios en primera plana, 1 pta. seta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'10; líneas sencillas.

EL SEÑOR Don Luis Dolagaray y Etorrio HA FALLECIDO EN SU CASA DE IRURITA (BAZTAN) EL DIA 14 DE MARZO DE 1909 DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA R. I. P.

El ensanche de Pamplona

Estado actual Tales fueron las manifestaciones que el señor Alcalde hizo ante la comisión, respecto de las gestiones que oficialmente habia practicado para ver de lograr la realización del ensanche de Pamplona...

30 metros de anchura próximamente, donde ha de ir también emplazado el recinto de seguridad, pasando por el recinto de la Ciudadela, término en la Ripa de Baloio. Tiene este paseo una anchura, según se ha indicado, de unos 30 metros y una longitud de 1.650.

Table with 2 columns: Description and Amount. Rows include 'Importe de la venta de solares' (4.921.290,00), 'Coste de toda la urbanización' (1.474.945,39), and 'Quedan' (3.446.344,66).

Los gastos de urbanización, según detalla que obra en la Memoria, los calcula la Dirección de Obras en 1.338.532 pesetas, de las que descontada la cantidad de pesetas 363.606,66 que tienen que abonar los propietarios por alcantarillado y aceras, quedan en 1.474.945,34 pesetas.

Analizando luego una porción de circunstancias, calcula la Dirección de Obras una venta anual de 2000 metros cuadrados, creyendo estar parca en este cálculo; indico también que con el fin de que el Excmo. Ayuntamiento no tuviera que hacer grandes desembolsos, podrían implantarse los servicios de urbanización...

EL NIÑO ANTONIO RODRIGUEZ BORDA HA SUBIDO AL CIELO a las 8 de la noche del 16 del corriente a los nueve meses de edad. Sus padres D. Julio y doña Francisca, abuela, hermanos, tíos, primos y demás interesados.

cantarillado y sus registros para las aguas negras. El ingreso proporcionado, que durante veinte años, a partir del tercero, aparece por reintegro de los propietarios por aceras y alcantarillado, está calculado con arreglo a lo que actualmente se cobra y en la misma forma.

En el cuadro demostrativo de la deuda se cifra el movimiento de esta en los 22 años en que se desenvuelve el proyecto, indicando los intereses que corresponden a cada anualidad a razón del 4 por 100, y destinando a su amortización, únicamente los ingresos que se calcula obtener, por ser mayor, según la tasación del arquitecto municipal, el valor de los terrenos adquiridos...

Los intereses que en la primera anualidad están calculados en pesetas 22.599,28, van aumentando progresivamente hasta pesetas 99.930,90 a que se elevan en la décimasesta, y desde la siguiente se van reduciendo cada año hasta 92.166,36 pesetas que corresponden a la última anualidad.

Arbitrio de recursos La comisión se ha hecho cargo de la situación del erario municipal, pero lejos de desmayar, opinan los individuos de la misma, que como al final se consignará son partidarios de la ejecución del proyecto, que precisamente en estas circunstancias es cuando se debe pensar en crear nuevas fuentes de riqueza, que salven a la ciudad de la vida lánguida que viene arrastrando...

gún aumento en la venta de terrenos y finalmente, que pueda colocarse el empréstito con algún beneficio, bien reduciendo el interés, ó obteniendo en efectivo mayor capital que el nominal, como ha sucedido en las últimas operaciones realizadas.

Crítica de las bases La base 1.ª de la citada R. O. se refiere, según consta en otro lugar de este informe, al lindero y amojonamiento del terreno que se había de ceder al Municipio, excepción hecha de los solares que el Estado se reservaba para la construcción según la base 4.ª, de edificios destinados a instalar servicios militares.

Actualmente se admite dicha reserva para el fin indicado en la R. O., porque de las gestiones oficiales realizadas por el señor Alcalde, resulta, que los edificios que con arreglo a la base 4.ª ha de construir el Estado para instalar servicios militares, se emplazarán junto a los actuales edificios del ramo de Guerra, formando un núcleo, cerca de la Ciudadela, entre esta y la línea de prolongación de la calle de Yanguas y Miranda, de que se habla al principio, y por lo tanto deja de existir el temor de que pueda recaer la reserva de terrenos sobre los mejores y de más valor, y además el Municipio no contrae la obligación de adquirir otros terrenos fuera del perímetro señalado y amojonado, para entregarlos al Estado.

Este recinto, imprescindible ahora como antes, por tratarse de una Plaza fuerte, se presupuestó con posterioridad a la fecha de la R. O. en 1.800.000 pesetas, y por las modificaciones que a la misma se proponen actualmente, la construcción y coste de esta obra de defensa, deberá correr a cargo del Estado.

La base 5.ª referente a la reserva que el Estado hacía para la construcción de edificios destinados a instalar servicios militares, hace visto que fué objeto de modificación en 1901, al tratarse de la base 1.ª con la que está relacionada.

Esta base según se reconoció en 1903 y se reconoce ahora, es irrealizable, porque en las cercanías de Pamplona, ni a muchas leguas, existe un campo de las dimensiones necesarias para el fin a que se quería destinario.

Algunas indicaciones se llegaron a hacer acerca de esto, y parece ser que para el caso de que se quisiera instalar este campo en las Bardas situadas en la parte de la ribera de la Provincia, se exigía la construcción de pabellones donde pudieran alojarse y permanecer las indicadas fuerzas, durante dos ó tres días, lo cual resultaría excesivamente costoso.

NOTA

Advertimos a nuestros lectores que por considerar que se trata de un asunto importantísimo, estamos publicándolo íntegro el informe de la comisión de Alcaldes, como publicaremos la Memoria de la Dirección de Obras.

De este modo, nuestros lectores pueden estudiar de un modo más perfecto ambos trabajos.

ADMINISTRACION FORAL

Se aprobaron las cuentas del Ayuntamiento de Barasoain. Se autorizó al Ayuntamiento de Pamplona para engranar en subasta las butacas actuales del teatro Gayarre; al de An...





# Anuncios recomendados

**Nodriz** Hay una casada de 23 años de edad y cuatro días de leche, que desea criar en su casa de Jaunarras valle de Basaburua; darán razón Comedias 21. 8-3 p

**Para postales última novedad**, papeles de cartas y trabajos de imprenta. Viuda de R. Volandía, San Nicolás, 17. 30-29

**Arriendo de pastos**  
Se arriendan para un año los pastos de las heredades y de los sotos del término de Eulza, próximo a Pamplona, con su buen corral para un ciento de cabezas de ganado menudo.  
En la calle San Agustín número 3 primer piso darán razón. 3-3 (a)

**De aprovechante** de comercio de joyas de catorce años, con buena instrucción y referencias y sabe hablar vasco. Informará al Administrador de este periódico. 8-3

**Casa de huéspedes**  
En la calle de San Antón núm. 67, piso segundo se desea coger huéspedes. 4-3 p

**Liquidación forzosa!!!**  
¡¡¡SOLO POR 8 DIAS!!!  
Calle Moricones, núm. 1, (antes Jozoblancos.) 7-6

**Piano de ocasión** marca acreditada y barato.  
De venta en el almacén de música y pianos de E. Luna. 8 8

**Por 6 pesetas**  
mandadas en letra del Giro mutuo, sobre monedero ó sellos de correo en carta certificada á la rejería de Martínez, Mayor, 88, Sangüesa, recibirán libre de todo gasto de portar y embalaje por lejos que se esté y aislados de vias de comunicación que se hallen los que lo pidan, un artístico reloj de pared con su talón de garantía é instrucciones claras para su manejo.  
Véase el dibujo de dicho reloj en cuarta plana. -13

**Dependiente** Se necesita uno que se pague su obligación en la barbería de Casimiro Navarro, Mayor 52 8-3

**Hace falta** aprovechante de barbería. Diríjase á Francisco Ayerra, en Hernani. 4-4

**A los chocolateros**  
Se vende en condiciones ventajosas un molino malacate para chocolate. Informará don Nicanor Zarraluqui, en Fálces. 8-4 p

**Traspaso** Se traspasa una taberna en sitio céntrico y en buenas condiciones. Para informes á Gabriel Sarasa, San Antón, 3. 8-7

**Hace falta** un dependiente que conozca bien el ramo de droguería. Diríjase á Conrado Jaén, Estrella. 15-12 p

**Molduras para cuadros**  
Oleografías, Santoral, etc. inmenso surtido, los precios más baratos de Pamplona, Estafeta, 4-D Llorente. 10-3

**Compositor y profesor DE ACORDEON**  
Se dan lecciones de acordeón en sencillos y dobles, de dos teclados y ocho bajos á precios económicos. Se hacen toda clase de composuras en acordeones y armonios y se compran acordeones viejos. Calle de Zarraluqui núm. 60 segundo piso Pamplona.

**Se vende** máquina de coser sistema Singer, Estafeta, 4, tienda. 4-3

**Arriendo**  
Se arrienda una casa con 406 robadas en el pueblo de Briain (cerca de Galar) Para precio y condiciones diríjase al Procurador don Pedro Izquierdo, domicilio en esta ciudad, Constitución, 36 segundo piso. 4-3

## AGUA DE LUECHES PURGANTE Y SURATIVA

Por sus virtudes antidiarréicas y depurativas asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, migrañas, hígado empinado, catarras gástricos é intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades de la mujer.

Es ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permitiendo tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones con el uso del agua en bebida.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central. Jardines, 15 bajos. MADRID.

Antiparasitaria, antidiarréica, antidiabética, antidiabética, antidiabética y reconstruyente. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en sus distintas exposiciones y en competiciones que han merecido medallas y diplomas en la de París de 1884, es la más eficaz.

## Unico gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL de LA MARGARITA EN LUECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión de tila, manzanilla ó flor de malva, resulta muy eficaz para la curación de la obesidad, diabetes, migrañas, hígado empinado, catarras gástricos é intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades de la mujer.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, arrojando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados ó sea 9 de Enero, 6 Febrero, 6 Marzo 8 Abril, 1.º y 29 Mayo, 26 Junio, 24 Julio, 21 Agosto 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 6 sean 26 de Enero, 23 de Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 de Septiembre, 5 Octubre, 3 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de Cuba Méjico.**—Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

**Línea de New-York, Cuba y Méjico.**—Servicio mensual saliendo de Genova el 11 de Nápoles el 13, de Barcelona el 15, de Málaga el 17 y de Cádiz el 19, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Genova.

**Línea de Venezuela Colombia.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona, el 11, el 13, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colombia de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite

pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo, Carúpano, Coro, Cumaná y Trinidad con trasbordo en Curacao.

**Línea de Buenos-Aires.**—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Genova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos-Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Genova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

**Línea de Canarias.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 22, directamente para Tanger, Casa Blanca, Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Poo.**—Servicio bi-mensual, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental del África y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Poo el 25 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

**Línea de Tánger.**—Salida de Cádiz: Lunes, miércoles y viernes, para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

**Salidas de Tánger:** martes, jueves y sábados para Cádiz.

**AVISOS IMPORTANTES**  
Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicado en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.  
Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Constitución núm. 12 Pamplona.

**El Eco de Navarra** se halla de venta en: En Madrid: Kiosko de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos. En Bilbao: Kiosko del Arenal de María García. En San Sebastián: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación. En Vitoria: Kiosko de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao. En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45. En Zaragoza: Kiosko de don Antonio Garcia, Plaza de la Constitución. En Tolosa: casa de Miguel Garate, Plaza de la Verdura. En Calahorra: don Julian Antofañanzas, Centro de suscripciones.



**La Union y el Fenix Español**  
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.  
**44 años de existencia**  
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.  
Salud mejor de la Compañía en Navarra. Veneza, Gasteiz, San Sebastián, Donostia, San Pedro de Logroño.

**SÁNDALO** alcanforado  
**LANGLEBERT**  
CURACIÓN RÁPIDA  
de las enfermedades especiales mas rebeldes. Gracias á la adición del alcanfor, queda suprimido el dolor que acompaña generalmente dichas enfermedades.

**El Gran Hotel Vasconia,** Buenos-Aires  
A las personas que se dirijan á Buenos-Aires les recomendamos vayan al "Hotel Vasconia", calle Buen Orden 1608, donde serán atendidas con solitud y economía, y donde encontrarán por mediación de sus propietarios señores Capandegui, Caracotche y C.ª toda clase de facilidades para conseguir trabajo, empleo ó referencias de personas que buscasen en la República Argentina.  
Hotel "Vasconia", calle Buen Orden 1608, Buenos-Aires. 100-38

**Estómago Intestinos Hígado Vejiga**  
Aguas minero-medicinales, naturales de VILLAZA.  
Únicas para combatir con éxito las afecciones.  
Bicarbonatadas, Sódicas, Litínicas.  
Pidanse en Farmacias, Droguerías, Restaurantes, etc.  
Único depósito, J. de Irigoyen, Bilbao.

**Chocolates y Cafés**  
—DE LA—  
**Compañía Colonial**  
TAPIOCAS Y TRINIDAD  
**38 recompensas industriales**  
Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

**LA MARAVILLA CURATIVA**  
DEL  
**DR. HUMPHREYS.**  
(MARABIAS VIRGENES)  
Contra las almorranas, hemorragias, quemaduras, heridas, reumatismo, llagas, enfermedades de la piel, etc.  
Precios: En pomada, 2 pesetas 175 pots. En líquido, 2 pesetas 175 pots.  
Depósito general para España: Alfredo Riera é Hijos, Nápoles, 116, Barcelona. (Nombre registrado)  
Se dá gratis á quien lo pide el Manual completo del doctor Humphreys.—De venta en Pamplona: Jesús C. del Castillo, calle Mayor, 16 y 18.

**Agencia de Publicidad**  
JOSÉ STORR  
Hijo y sucesor de Ricardo Storr  
Proprietario  
EMILIO COLOMINA  
La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios.  
Oficinas: Desengaño, 9 al 13  
Pidanse tarifas, que se envían gratis.

**VALORES DE NAVARRA**

**COSECHACION DE AYER**

Grana provincial a 4 por 100	108
Grana municipal a 4 por 100	118
Credito Navarro.	840
Pa. Pasalera Española	
Fábrica del Vidua (Vera)	
Grana 1.ª, Calagorranos a 8 por 100	
Grana 2.ª (Compañías)	
Grana 3.ª (Compañías)	
Grana 4.ª (Compañías)	
Grana 5.ª (Compañías)	
Grana 6.ª (Compañías)	
Grana 7.ª (Compañías)	
Grana 8.ª (Compañías)	
Grana 9.ª (Compañías)	
Grana 10.ª (Compañías)	
Grana 11.ª (Compañías)	
Grana 12.ª (Compañías)	
Grana 13.ª (Compañías)	
Grana 14.ª (Compañías)	
Grana 15.ª (Compañías)	
Grana 16.ª (Compañías)	
Grana 17.ª (Compañías)	
Grana 18.ª (Compañías)	
Grana 19.ª (Compañías)	
Grana 20.ª (Compañías)	

**ESTAFETA LOCAL**

**MERCADO DE OREALES**

Robo	Doble decálitro
Trigo	Reales vellón 28,80 Pesetas 6,00
Avena	11,00 2,50
Cebada	11,00 2,50
Habas duras	16,00 4,00
Idem anchas	16,00 4,00
Beza	18,00 4,50
Mais	19,00 4,75
Aiscol	14,00 3,50
Girón	14,00 3,50
Alcholda	14,00 3,50
Excoanda	08,00 2,00

**EL TIEMPO**

Temperatura máxima de anteyer	7,5
Id. mínima de ayer	-5,5
Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros.	718,5
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros.	84

**VIAJEROS**  
Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:  
Don Julio Oñite y don Agustín Martín.

**REGISTRO CIVIL**  
En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:  
Nacimientos.—Varones, 1. Hombres, 1.  
Defunciones.—Dionisia Murillo, de 45 años, de Leache, Estafeta 235.ª; José Bernardino, de

**Boletín religioso**

**SANTORAL**  
Día 18 Jueves.—El arcángel San Gabriel.  
—El arcángel San Gabriel fué enviado á anunciar al Profeta Daniel el tiempo de la venida del Mesías y el de su preciosa muerte; á anunciar á Zacarías la concepción y nacimiento de su hijo Juan y á anunciar á la Santísima Virgen la encarnación del Verbo divino en sus purísimas entrañas por obra del Espíritu y Santo sin menoscabo de su virginidad. La Iglesia, nuestra Madre, le consagra esta fiesta, y los fieles deben profesarle especial devoción y reverencia, á fin de tenerle propicio en los trabajos de esta vida y merecer su protección á la hora de la muerte.

**CULTOS**  
Oficio de San Gabriel Arcángel con rito doble y color blanco.  
En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa.  
A las 8 vísperas, completas, rotario matutino y laudes.  
A las 6 el rosario de los esclavos.  
En San Saturnino.—A las 9 misa y novena á San José y á las 7 de la tarde.  
En los Corazonistas.—A las 6 de la tarde novena á San José.  
En San Agustín.—A las 9 misa rezada y novena á San José. A las 5 Cuarenta Horas y las 7 plática, rosario, novena y reserva.  
En San Nicolás.—A las 7 de la tarde ejer-

**Pasatiempos**

**CHARADAS**  
Remitida por «Los del alba»  
Leyendo El Eco dos socios cruzan estas palabras:  
—¿Quieres que «dos tres primera» algo «total», que cantiva?  
—¿No estás leyendo?  
El «un tres» me dá «dos prima».

Remitida por los de id.  
Me echó «dos tres dos prima dos tercera» en un oído y la llamé grosera.

Remitida por los de id.  
«Segunda primera dos tres» «primera» mala y no me sirve. Andrés.

Remitida por «El capitán Centellas»  
Es mi «primera», vocal que en «segunda tercia», está y el «todo», es un apellido que me dá risa el nombrar.

**Buzón.**  
«Ven que te cuente».—Vamos á ver, apreciable pollo, ¿qué es lo que quiere usted contarme?... ¿Todo eso? ¡Por Dios, qué exagerado es usted! No he creído más que el tercer verso de su ingeniosa salutación que dice:  
«...que es un poeta acabado...»  
¡Muchas gracias! Queda en turno su adjunta charadita que es buena.  
«...y he visto que tiene miga.»  
Perdone el aprovechamiento que hago de su poético saludo.  
¡Entre amigos... lo que dijo el otro: Todopasa!

Soluciones á las charadas del día 16.  
Dedos, Piedad, Máscara, Chamelo, Cedacero.  
Han remitido soluciones exactas:  
A la primera.—El capitán Centellas.  
A la tercera y cuarta.—El capitán Buridán.  
A la quinta.—D. Pio Jos.  
A la primera, segunda, tercera y quinta.—Los del alba.  
A la primera, segunda, tercera y cuarta.—Un súbdito del Kaiser.